আল কুরআনের
৫০ ভাগ শব্দের
সংক্ষিপ্ত অভিধান

সম্পাদনায়

কাজী সাগীর আহমদ

আল কুরআনের
৫০ ভাগ শব্দের
সংক্ষিপ্ত অভিধান

সম্পাদনায়
কাজী সাগীর আহমদ

এসো কুরআন শিখি ফাউন্ডেশন EQSF

প্রকাশক
নাজমা পারভীন
যুগ্ম কর কমিশনার, ঢাকা
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

প্রথম প্রকাশ
মে ২০১৩ ঈসায়ী
দ্বিতীয় প্রকাশ
মার্চ ২০১৫ ঈসায়ী
তৃতীয় সংস্করণ
জুন ২০১৫ ঈসায়ী

প্রচ্ছদ
আরিফুর রহমান

মুদ্রণ
আনিকা প্রিন্টিং এন্ড প্যাকেজিং
মোবাইল : ০১৭১২ ৯৬২৭৮৭

হাদিয়া
দশ টাকা মাত্র

পরিবেশক
এসো কুরআন শিখি ফাউন্ডেশন EQSF
আজাদ সেন্টার, ৫৫ পুরানা পল্টন (লেভেল ১০), ঢাকা, ১০০০
ফোন : ৯৫৮৫২৭৮, মোবাইল : ০১৫৫ ৬৩৬২৬১৮

ইসলামী জীবন ব্যবস্থার মূল উৎস আল কুরআনুল কারীম। কুরআন হলো মহান প্রতিপালক আল্লাহ সুবহানাহু ওয়াতা'আলার পক্ষ থেকে কিয়ামাত অবধি মানুষের জন্যে নির্ভুল হেদায়েত গ্রন্থ (*সূত্র- সূরা আল বাকারা/২:১৮৫, সূরা আয যুমার/৩৯:৪১, সূরা আলে ইমরান/৩:১৩৮, সূরা ইবরাহিম/১৪:৩১*)। মানুষের জীবন যাপনের পাথেয় হিসেবে আল কুরআনের কোন বিকল্প নেই। তাই প্রত্যেক ঈমানদার নারী-পুরুষের জন্য কুরআন বুঝা ও মেনে চলা অপরিহার্য বা ফরজ। এই ব্যাপারে আল্লাহর বক্তব্য- "এটি (আল কুরআন) এমন এক গ্রন্থ যা আমি তোমাদের উপর পরিপূর্ণ সৌভাগ্যরূপে নাযিল করেছি। যাতে তোমরা এর আয়াতসমূহের উপর চিন্তা ভাবনা করতে পারো এবং বুদ্ধিমান লোকেরা অনুধাবন করতে পারো, (*সূরা ছোয়াদ/৩৮:২৯*)।" এই কিতাব যদি আমরা বুঝতেই না পারি, তাহলে কিভাবে এর আয়াতসমূহ নিয়ে চিন্তা ভাবনা করবো, অনুধাবন করবো?

সূরা আল কামার এর বক্তব্য অনুযায়ী কুরআন বুঝা খুবই সহজ, কিন্তু শুরুটা হতে হবে পরিকল্পিতভাবে। সহজ শুরুর অন্যতম পথ হতে পারে আমাদের এই ছোট বইটি। আল কুরআনে প্রায় ৭৭ হাজার ৮ শত শব্দ রয়েছে। এর মধ্যে ১২৫ টি শব্দ এসেছে ৪০ হাজার বার, যা কুরআনের মোট শব্দের ৫০ ভাগেরও বেশি। আমরা যদি এই ১২৫ টি শব্দ আয়ত্ত করতে পারি তাহলে নিজে থেকেই কুরআনের প্রায় অর্ধেকেরও বেশি শব্দের অর্থ বুঝাতে পারবো। আর এই বইয়ের শব্দসমূহ আয়ত্ত করা মোটেও কঠিন কাজ নয়। নারী-পুরুষ নির্বিশেষে সকল শ্রেণী, পেশা ও বয়সের মানুষ এ থেকে উপকৃত হতে পারেন। আলাদা কোন সময়ও নির্ধারণ করার প্রয়োজন নেই। বইটি সবসময় পকেটে বা ব্যাগে রাখুন, মাঝে মাঝে খুলে দেখুন। পকেটে রাখা কঠিন নয়; খুলে দেখাই কঠিন। আমরা প্রতি ওয়াক্ত সালাতের পর একটি করে শব্দ মুখস্থ করলে প্রতিদিন পাঁচটি করে কুরআনের শব্দ মুখস্থ হবে, প্রতিটি হরফ্ বা বর্ণ পড়ার ১০ টি করে নেকি আমাদের আমল বিবরণীতে অবশ্যই লিখা

হবে। ১২৫ টি শব্দ আয়ত্ত করতে সর্বমোট সময় লাগবে ২৫ দিন, সেই সাথে তেলাওয়াতের সওয়াবতো আছেই। তাছাড়া যানবাহন, অফিস বা বাসায় অবসর সময় আমরা বইটি এক নজর দেখে নিতে পারি।

বইটিতে টেবিল আকারে ১২৫ টি শব্দ উপস্থাপন করা হয়েছে। প্রতিটি পৃষ্ঠার প্রথম কলামে শব্দটি কুরআনে মোট কতবার এসেছে তা উল্লেখ করা হয়েছে। দ্বিতীয় কলামে সংশ্লিষ্ট শব্দ ও ইংরেজি প্রতিশব্দসহ অর্থ দেয়া হয়েছে। এরপরের কলামে রয়েছে কুরআন থেকে একটি করে সহজ উদাহরণমূলক আয়াত। এই পদ্ধতি কুরআনের শব্দটি একজন পাঠককে বুঝতে সহযোগিতা করবে। টার্গেটিকৃত আরবি শব্দ, অর্থ এবং আয়াতে থাকা উক্ত শব্দ ও বাংলা অর্থ এই চারটি স্থানে আমরা একই কালার করেছি। যাতে শিখতে ইচ্ছুক ব্যক্তি শব্দ ও অর্থ সহজেই সনাক্ত করতে পারেন এবং মনে রাখা সহজ হয়।

ব্যবহৃত সংক্ষিপ্ত সংকেত

পুরুষ জাতীয় - পু মহিলা জাতীয় - ম এক বচন - এ দ্বিবচন - দ বহুবচন- ব	উদাহরণমূলক আয়াতের শেষে বাংলায় সূরার নাম লিখা হয়েছে, বিকল্প চিহ্ন "/" দিয়ে আল কুরআনের সূচীপত্রে এটি কত নম্বর সূরা এবং কোলন " : " দিয়ে আয়াত নম্বর দেয়া হয়েছে।

বর্তমান সংস্করণে ৫০ ভাগ শব্দের সংক্ষিপ্ত অভিধান আরো সমৃদ্ধ করে সন্নিবেশ করা হয়েছে। এই শব্দগুলোর সংখ্যাগত হিসাবের সহযোগিতা নেয়া হয়েছে ভারতের কুরআন প্রশিক্ষক অগ্রজপ্রতীম ড. ইঞ্জিনিয়ার আবদুল আজিজ আবদুর রহীম থেকে। বুয়েটের শেষ বর্ষের শিক্ষার্থী স্নেহভাজনেষু তরুণ কুরআন প্রশিক্ষক মোঃ রফিকুল ইসলাম সমাজের সাধারণ শিক্ষায় শিক্ষিত কুরআন অনুরক্ত মানুষের কথা বিবেচনা করে আরবি শব্দের বাংলা অর্থের ইংরেজি প্রতিশব্দ লেখার পরামর্শ দিয়েছেন। বর্তমান বইয়ে পরামর্শটি গৃহীত হলো। আল্লাহ আমাদের ভুল-ত্রুটি ক্ষমা করে ক্ষুদ্র প্রচেষ্টাটুকুন কবুল করুন। আমীন। ছুম্মা আমীন।

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৭৩২	لَا নেই no	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۝ আল্লাহ, তিনি ছাড়া কোন ইলাহ নেই। সূরা আল বাকারা/ ০২:২৫৫
৩৪৭	لَمْ না (অতীত) no (past)	وَلَمْ يُوْلَدْ ۝ আর তিনি কারো কাছ থেকে জন্মগ্রহণ করেননি। সূরা আল ইখলাস/ ১১২:০৩
২১০০	مَا না no	مَا اَغْنٰى عَنْهُ مَالُهٗ وَمَا كَسَبَ ۝ তার সম্পদ ও উপার্জন কোন কাজে আসলো না। সূরা লাহাব/ ১১১:০২
১৪৭	غَيْرِ নয়/ব্যতীত none	غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ ۝ তাদের পথ নয় যাদের প্রতি আপনার গযব এসেছে। সূরা আল ফাতিহা/ ০১:০৭
৬৬৬	اِلَّا ছাড়া except	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۝ তারা ছাড়া যারা ঈমান এনেছে। সূরা আল আসর/ ১০৩:০৩

প্রথম কলামে 'সংখ্যা' অর্থ কুরআনে শব্দটি কতবার এসেছে

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
২২৫	هَذَا এই, এইটি(পু) this	هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي ۝ এটি আমার রবের অনুগ্রহ। সূরা আন নামল/ ২৭:৪০
৪৬	هَؤُلَاءِ তারা, এইসব (ব–পু/ম) these (all)	إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ۝ নিশ্চয় তারা পথভ্রষ্ট। সূরা আল মোতাফফেফিন/ ৮৩:৩২
৪২৭	ذَلِكَ ঐ, উহা(পু) that	ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبَ فِيهِ ۝ উহাকিতাব, তাতে কোন সন্দেহ নেই। সূরা আল বাকারা/ ০২:০২
২০৪	أُولَئِكَ যারা, ওরা (ব/পু/ম) those (all)	أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَلَةَ بِالْهُدَى ۝ ওরাই হিদায়াতের পরিবর্তে ভ্রান্তপথ কিনে নিয়েছে। সূরা আল বাকারা/ ০২:১৭৫
৩০৪	الَّذِى যিনি,যে(পু) who	الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ যে মানুষের মনে কুমন্ত্রণা দেয়। সূরা আন নাস/ ১১৪:০৫

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১০৮০	اَلَّذِيْنَ যারা (পু) whose	اَلَّذِيْنَ هُمْ فِيْ صَلَاتِهِمْ خٰشِعُوْنَ ○ যারা নিজেদের নামাযে বিনয়াবনত হয়। সূরা আল মুমেনুন/ ২৩:০২
৪৮১	هُوَ সে (পু) he	قُلْ هُوَاللّٰهُ اَحَدٌ ○ বলুন,তিনি আল্লাহ একজনই। সূরা আল ইখলাস/ ১১২:০১
৪৪৪	هُمْ তারা (পু) they	اَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَ هُمْ فِيْ تَضْلِيْلٍ ○ তিনি কিতাদের যাবতীয় ষড়যন্ত্র নিস্ফল করে দেননি? সূরা আল ফীল/ ১০৫:০২
৮১	اَنْتَ তুমি (পু) you	اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ○ নিশ্চয়আপনি সবকিছু জানেন ও বুঝেন। সূরা আল বাকারা/ ০২:৩২
১৩৫	اَنْتُمْ তোমরা (পু) you (all)	وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَا اَعْبُدُ ○ আরতোমরা ইবাদতকারী নও, আমি যার ইবাদত করি। সূরা আল কাফিরূন/ ১০৯:০৫
৬৮	اَنَا আমি (পু/ম) I	وَّمَآ اَنَامِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ ○ আরআমি লৌকিকতাকারীদের অন্তর্ভূক্ত নই। সূরা ছোয়াদ/ ৩৮:৮৬

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
৮৬	نَحْنُ আমরা (পু/স্ত্রী) we	نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَاِيَّاكُمْ আমরা (আমি) তাদের রিযিক দেই এবং তোমাদেরও রিযিক দান করি। সূরা বনী ইসরাঈল/ ১৭:৩১
৮৮৩	مَا যা which	وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُوْرِ অন্তরে যা(ছিলো) তা প্রকাশ করে দেয়া হবে। সূরা আল আদিয়াত/ ১০০:১০
	مَا কী what	وَمَا اَدْرٰكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ তুমি কী জান কদরের রাত্রি কী? সূরা আল কদর/ ৯৭:০২
৮২৩	مَنْ কে/যে who	مَنْ ذَا الَّذِىْ يَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ اِلَّا بِاِذْنِهٖ এমন কে আছে, তাঁর অনুমতি ব্যতীত তাঁর নিকট সুপারিশ করবে? সূরা আল বাকারা/ ০২:২৫৫
৮৩	كَيْفَ কেমন how	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ তুমি কী দেখনি তোমার রব হাতি ওয়ালাদের সাথে কেমনব্যবহার করেছেন? সূরা আল ফীল/ ১০৫:০১

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১২	كَمْ কতো how much	قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ○ তিনি বললেন, কতো কাল তুমি অবস্থান করেছো? সূরা আল বাকারা/ ০২:২৫৯
২৩৯	إِذْ যখন (অতীত) when (past)	إِذْ قَالَ رَبُّكَ ○ যখন তোমার রব বললেন। সূরা আল বাকারা/ ০২:৩০
৪৫৪	إِذَا যখন (ভবিষ্যৎ) when (future)	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ○ যখন আল্লাহর সাহায্য ও বিজয় আসবে। সূরা আন নাসর/ ১১০:০১
১৯৬	بَعْدَ পরে after	وَمِنْ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ ○ এবং এশার সালাতের পর । সূরা আন নূর/ ২৪:৫৮
৩৩৮	ثُمَّ অতঃপর therefore	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ ○ অতঃপর তোমরা অবশ্যই তোমাদের নিজ চোখে তা দেখতে পাবে। সূরা আত তাকাসুর/ ১০২:০৭
১৯৭	عِنْدَ নিকট, কাছে near	عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُوْنَ ○ তাদের রবেরনিকট থেকে রিযিক দেয়া হয়। সূরা আলে ইমরান/ ০৩:১৬৯

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৩৬৭	لَ-لِ জন্য, কারণ, অবশ্যই for/reason	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝ দুর্ভোগ তাদের জন্যে যারা (অন্যের) নিন্দা করে। সূরা আল হুমাযাহ্/ ১০৪:০১
৩০২৬	مِنْ হতে, থেকে ftom	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ তাঁর সৃষ্টির অনিষ্ট থেকে। সূরা আল ফালাক/ ১১৩:০২
৪০৪	عَنْ হতে,প্রতি from/about	رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ ۝ আল্লাহ তাদের প্রতিসন্তুষ্ট। সূরা আল বাইয়্যিনাহ্/ ৯৮:০৮
১৬৩	مَعَ সাথে with	اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ۝ নিশ্চয় আল্লাহ ধৈর্যশীলদের সাথেআছেন। সূরা আল বাকারা/ ০২:১৫৩
৫১০	بِ সাথে in/with	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝ রহমান রহীম আল্লাহর নামের সাথে (শুরু করছি)। সূরা আন নামল/ ২৭:৩০
১৬৫৮	فِيْ ভিতরে, মধ্যে in	يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا ۝ তারা দলে দলে আল্লাহর দ্বীনের মধ্যে প্রবেশ করছে। সূরা আন নাসর/ ১১০:০২

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৪২৩	عَلَى উপরে on/upon	وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ۝ আর সালাম তাদেরউপর যারা অনুসরণ করে হেদায়াত। সূরা ত্বোহা/ ২০:৪৭
৭৩৬	إِلَى দিকে to/towards	إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝ নিশ্চয় আমরা আল্লাহর জন্য এবং নিশ্চয় তাঁরদিকেই ফিরে যাবো। সূরা আল বাকারা/ ০২:১৫৬
১৪২	حَتَّى যতক্ষণ না, পর্যন্ত until	سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝ ফজর (ভোর বেলা) পর্যন্ত প্রশান্তিময়। সূরা আল ক্বদর/ ৯৭:০৫
৬২৮	إِنْ যদি if	إِنْ شَاءَ اللَّهُ ۝ আল্লাহ সুবহানাহু ওয়াতায়ালাযদি চান। সূরা আল বাকারা/ ০২:৭০ সূরা আল কাহাফ/ ১৮:৬৯
১২৯৭	إِنَّ নিশ্চয় certainly	إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝ নিশ্চয় আমি আপনাকে কাওসার দান করেছি। সূরা আল কাওসার/ ১০৭:০১

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
৫৭৬	أَنْ যে that	ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيْدَ ○ যে লোভ করে তাকে আমি আরো দিতে থাকবো? সূরা আল মুদ্দাসসের/ ৭৪:১৫
২৬৩	أَنَّ নিশ্চয় যে surely	يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ○ সে মনে করে যে, তার সম্পদ তাকে (এ দুনিয়ায়) চিরস্থায়ী করবে। সূরা আল হুমাযাহ/ ১০৪:০৩
১৪৬	إِنَّمَا শুধুমাত্র, এই যা only	إِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ ○ দুনিয়ার জীবনতো শুধুমাত্র ক্রীড়া ও কৌতুক। সূরা মুহাম্মাদ/ ৪৭:৩৬
২০০	لَوْ যদি if	لَوْ أَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ ○ আমি যদি এ কুরআন কোন পাহাড়ের উপর নাযিল করতাম। সূরা আল হাশর/ ৫৯:২১
১৫০	يَا/يَاأَيُّهَا হে oh	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُوْنَ ○ বলুন, হে কাফিররা। সূরা আল কাফিরূন/ ১০৯:০১

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
৪০৯	قَدْ নিশ্চিত অর্থে indeed	قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ ○ নিশ্চয় মুমিনগণ সফল হয়েছে। সূরা আল মুমিনুন/ ২৩:০১
৮২	اُوْلٰى-اَوَّلُ প্রথম first	هُوَ الْاَوَّلُ ○ তিনিই প্রথম। সূরা আল হাদীদ/ ৫৭:০৩
৪০	اٰخِرُ-اٰخِرَةٌ শেষ last	وَالْاٰخِرُ ○ এবং তিনিই শেষ। সূরা আল হাদীদ/ ৫৭:০৩
৫৭	رَحْمٰنُ দয়ালু most beneficient	قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ ○ বলুন, তিনি অসীম দয়ালু, আমরা তাঁর উপর ঈমান আনলাম। সূরা আল মুলক/ ৬৭:২৯
৯৭০	رَبٌّ রব lord	رَبِّ زِدْنِىْ عِلْمًا ○ হে আমার রব আমার জ্ঞান বৃদ্ধি করে দিন। সূরা ত্বাহা/ ২০:১১৪
৯১	غَفُوْرٌ ক্ষমাশীল forgiving	اِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ○ নিশ্চয় তিনি দয়ালু ও ক্ষমাশীল। সূরা আন আনআম/ ০৬:১৬৫

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৬২	عَلِيمٌ জ্ঞানী knew	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ ○ প্রকাশ্য–অপ্রকাশ্য সবকিছুতে তিনি জ্ঞানী। সূরা আল হাশর/ ৫৯:২২
৯৭	حَكِيمٌ বিচক্ষণ, প্রজ্ঞা wise	اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ○ নিশ্চয় আল্লাহ সর্ব জ্ঞানী, বিচক্ষণ। সূরা আদ্ দাহর/ ৭৬:৩০
৭৪	كَثِيرٌ-كَثِيرَةٌ অনেক a lot of	يَهْدِى بِهٖ كَثِيرًا ○ এভাবে অনেককেহেদায়াতের পথ দেখান। সূরা আল বাকারা/ ০২:২৬
১৮২	رَحِيمٌ দয়ালু merciful	اِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ○ নিশ্চয় আল্লাহ পরম দয়াময় ক্ষমাশীল। সূরা আল বাকারা/ ০২:১৭৩
৭০	قُرْاٰنٌ কুরআন Quran	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ ○ রমযান মাসে আমি এই কুরআননাযিল করেছি। সূরা আল বাকারা/ ০২:১৮৫
৪৬১	اَرْضٌ পৃথিবী earth	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ○ মহাকাশ এবং পৃথিবীর তিনিই স্রষ্টা। সূরা আল হাদীদ/ ৫৭:০৪

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
৩১০	سَمَاءٌ আকাশ sky	وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ○ আর আকাশকে বানালেন ছাদ। সূরা আল বাকারা/ ০২:২৫৫
৩৩২	رَسُوْلٌ/رُسُلٌ রাসূল massenger	مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ ○ মুহাম্মাদ আল্লাহর রাসূল। সূরা আল ফাতহ/ ৪৮:২৯
৭৫	نَبِيٌّ-اَنْبِيَاءُ নবী prophet	يٰاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّا اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا ○ হে নবী! নিশ্চয় আপনাকে পাঠিয়েছি সাক্ষীরূপে। সূরা আল আহযাব/ ৩৩:৪৫
৮৮	شَيْطَانٌ/شَيَاطِيْنُ শয়তান satan	اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ○ শয়তানঅবশ্যই মানুষের প্রকাশ্য দুশমন। সূরা ইউসুফ/ ১২:০৫
৭৪	فِرْعَوْنُ ফিরাউন pharaoh	وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ ○ ফিরাউনতার জাতিকে পথভ্রষ্ট করে দিয়েছে। সূরা ত্বহা/ ২০:৭৯
১১৫	اٰخِرَةٌ আখিরাত afterlife	وَّفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً এবং আখিরাতে কল্যাণ দিন। সূরা আল বাকারা/ ০২:২০১

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৪৭	جَنَّةٌ - جَنَّاتٌ জান্নাত heaven	وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ ○ আল্লাহর ওয়াদা, মুমিন পুরুষ ও নারীদের জান্নাত দিবেন। সূরা আত্ তওবা/ ০৯:৭২
৭৭	جَهَنَّمُ জাহান্নাম hell	فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ○ তাদের জন্যে জাহান্নামই যথেষ্ট। সূরা আল বাকারা/ ০২:২০৬
৩২২	عَذَابٌ শাস্তি punishment	وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ○ আমাদেরকে দোযখের শাস্তি থেকে রক্ষা করুন। সূরা আল বাকারা/ ০২:২০১
১৪৫	نَارٌ আগুন fire	عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ○ তাদের উপর আগুনের শিখা ছেয়ে থাকবে। সূরা আল বালাদ/ ৯০:২০
৩৯৩	يَوْمٌ - أَيَّامٌ দিন day	مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ○ যিনি প্রতিফল দিবসের মালিক। সূরা আল ফাতিহা/ ০১:০৩
২৭০২	اَللّٰهُ আল্লাহ Allah	اَللّٰهُ الصَّمَدُ ○ আল্লাহ অমুখাপেক্ষী (অন্যের সাহায্য বা অনুগ্রহ প্রত্যাশী নন)। সূরা আল ইখলাস/ ১১২:০২

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
৮৫	أَحَدٌ এক one	قُلْ هُوَ اللّٰهُ أَحَدٌ ۝ বলুন, তিনি আল্লাহ একজনই। সূরা আল ইখলাস/ ১১২:০১
৩৪	إِلٰهٌ ইলাহ all mighty	إِلٰهِ النَّاسِ ۝ মানুষের ইলাহ। সূরা আন নাস/ ১১৪:০৩
২৬১	كِتَابٌ/ كُتُبٌ বই book	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ ۝ এই কিতাব, যার মধ্যে কোন সন্দেহ নেই। সূরা আল বাকারা/ ০২:০২
৮৮	مَلَكٌ/مَلٰئِكَةٌ ফেরেশতা angel	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ ۝ এবং যখন তোমার রব ফেরেশতাদের বললেন। সূরা আল বাকারা/ ০২:৩০
২৪৭	حَقٌّ হক truth	وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۝ তারা পরস্পরকে হকের উপদেশ দেয়। সূরা আল আসর/ ১০৩:০৩
৪৩	حَمْدٌ প্রশংসা praise	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ۝ সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর যিনি মহাবিশ্বের প্রতিপালক। সূরা আল ফাতিহা/ ০১:০১

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
৯২	دِيْنٌ বিচার দিবস day of judgment	مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ○ বিচার দিবসের মালিক। সূরা আল ফাতিহা/ ০১:০৩
৮৩	صَلَاةٌ সালাত salah	أَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ ○ তোমরা সবর ও নামাযের মাধ্যমে সাহায্য চাও। সূরা আল বাকারা/ ০২:৪৫
৮৪	فَضْلٌ অনুগ্রহ favor	هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ ○ এটা প্রতিপালকের পক্ষ থেকে অনুগ্রহ । সূরা আন নামল/ ২৭:৪০
৩১	حَسَنَةٌ/حَسَنَاتٌ কল্যাণ welfare	رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ○ হে আমাদের রব, আমাদেরকে দুনিয়াতে কল্যাণ দিন। সূরা আল বাকারা/ ০২:২০১
১৮৬	خَيْرٌ উত্তম best	وَأَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ○ এবং আপনি উত্তম দয়ালু। সূরা আল মুমিনুন/ ২৩:১১৮
২৯৩	نَفْسٌ/أَنْفُسٌ মানুষ/অন্তর heart	إِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ ○ নিশ্চয় আমি আমারনিজের প্রতি জুলুম করেছি। সূরা আন নামল/ ২৭:৪৪

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১২৬	عَبْدٌ-عِبَادٌ দাস, বান্দা slave	نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا ○ আমাদের বান্দার উপর আমরা কিতাব নাযিল করেছি। সূরা আল বাকারা/ ০২:২৩
৬৫	اِنْسَانٌ মানুষ people	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ○ সৃষ্টি করেছেন মানুষের আলাক থেকে। সূরা আল আলাক/ ৯৬:০২
২৪৮	نَاسٌ মানুষ people	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ○ বলুন, আমি আশ্রয় চাই মানুষের মালিকের কাছে। সূরা আন নাস/ ১১৪:০১
৩৮৩	قَوْمٌ জাতি nation	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطٍ بِالنُّذُرِ ○ লূতের জাতি সর্তককারীদের মিথ্যাবাদী বলেছিল। সূরা আল কামার/ ৫৪:৩৪
১১৫	دُنْيَا দুনিয়া world	رَبَّنَا اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ○ হে আমাদের রব, আমাদেরকে দুনিয়াতে কল্যাণ দিন। সূরা আল বাকারা/ ০২:২০১

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৭৬	سَبِيْلٌ/سُبُلٌ পথ way	اُدْعُ اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ ○ ডাকো তোমার রবের পথে (দিকে)। সূরা আন নাহল/ ১৬:১২৫
৪৬	صِرَاطٌ পথ way	اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ○ আমাদেরকে সরল/সঠিক পথটি দেখান। সূরা আল ফাতিহা/০১:০৫
৭৩	عَالَمٌ/عَالَمِيْنَ মহাবিশ্ব universe	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ○ আল্লাহ তাঁর জগৎসমূহের উপর অনুগ্রহশীল। সূরা আল বাকারা/ ০২:২৫১
৮৬	مَالٌ/اَمْوَالٌ মাল/সম্পদ property	لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ ○ তোমাদের একে অপরের সম্পদ অন্যায়ভাবে খেয়ো না। সূরা আন নিসা/ ০৪:২৯
২৫	اٰدَمُ আদম (আ.) Adam (a)	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ ○ যখন আমি ফেরেশতাদের বললাম আদমকে সিজদা কর। সূরা বনী ইসরাঈল/ ১৭:৬১
৪৩	نُوْحٌ নূহ (আ.) Nuh (a)	وَاُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ ○ এবং নূহের উপর অহি পাঠানো হলো। সূরা হুদ/ ১১:৩৬

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
০৭	هُوْدٌ হূদ (আ.) Hud (a)	وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ۝ আর আদ জাতির প্রতি তাদেরই ভাই হূদকে পাঠিয়েছিলাম। সূরা হূদ/ ১১:৫০
০৯	صَالِحٌ সালেহ (আ.) Salih (a)	وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۝ আর সামূদের কাছে তাদের ভাই সালেহকে পাঠিয়েছিলাম। সূরা হূদ/ ১১:৬১
৬৯	اِبْرَاهِيْمُ ইব্রাহীম (আ.) Ibrahim (a)	وَاتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ۝ ইবরাহীমের দাঁড়ানোর স্থানটিকে নামাজের জায়গা হিসেবে গ্রহণ করো। সূরা আল বাকারা/ ০২:১২৫
২৭	لُوْطٌ লূত (আ.) Lut (a)	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ ِۨالْمُرْسَلِيْنَ ۝ লূতের জাতিও রাসূলদের অস্বীকার করেছে। সূরা আশ শুআরা/ ২৬:১৬০
১২	اِسْمَاعِيْلُ ইসমাঈল (আ.) Ismail (a)	وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ اِسْمٰعِيْلَ ۝ এই কিতাবে তুমি ইসমাঈলকে স্মরণ করো। সূরা মারইয়াম/ ১৯:৫৪

সংখ্যা	শব্দ ও অর্থ	উদাহরণমূলক আয়াত
১৭	إِسْحَاقُ ইসহাক (আ.) Ishak (a)	وَ وَهَبْنَا لَهٗٓ إِسْحٰقَ ۝ এবং আমরা তাকেইসহাককে দিয়েছি। সূরা আল আম্বিয়া/ ২১:৭২
১৬	يَعْقُوْبُ ইয়াকুব (আ.) Yakub (a)	وَ وَهَبْنَا لَهٗٓ إِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ ۝ আর আমি দান করেছি ইসহাক ওইয়াকুব । সূরা আল আনআম/ ০৬:৮৪
২৭	يُوْسُفُ ইউসুফ (আ.) Yousuf (a)	لِيُوْسُفَ فِي الْأَرْضِ ۝ এভাবেই আমিইউসুফকে পৃথিবীতে ক্ষমতা দিলাম। সূরা ইউসুফ/ ১২:৫৬
১১	شُعَيْبُ শুআইব (আ.) Shoaib (a)	قَالُوْا يٰشُعَيْبُ ۝ তারা বলল, হেশুআইব । সূরা হুদ/ ১১:৮৭
১৩৬	مُوْسَى মুসা (আ.) Musa (a)	وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ ۝ নিশ্চয় আমরামূসা কে কিতাব দিয়েছিলাম। সূরা আল ফুরকান/ ২৫:৩৫
২৫	عِيْسٰى ঈসা (আ.) Essa (a)	وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۝ এরপর আমরা মরিয়ম পুত্র ঈসাকে পাঠিয়েছি। সূরা আল হাদীদ/ ৫৭:২৭

সংখ্যা	مَاضِيٌ অতীত	مُضَارِعٌ অনতীত	أَمْرٌ আদেশ	فَاعِلٌ কর্তা	مَصْدَرٌ ক্রিয়ামূল
১০৫	فَعَلَ সে করেছে	يَفْعَلُ সে করবে	اِفْعَلْ তুমি করো	فَاعِلٌ যার দ্বারা কৃত	فِعْلٌ করা perform
২৯	فَتَحَ সে খুলেছে	يَفْتَحُ সে খুলবে	اِفْتَحْ তুমি খুলো	فَاتِحٌ যিনি খুলেছেন	فَتْحٌ খোলা open
৩৪৬	جَعَلَ সে স্থাপন করেছে	يَجْعَلُ সে স্থাপন করবে	اِجْعَلْ স্থাপন করো	جَاعِلٌ স্থাপনকারী	جَعْلٌ স্থাপন করা establish
৯২	نَصَرَ সে সাহায্য করেছে	يَنْصُرُ সে সাহায্য করবে	اُنْصُرْ সাহায্য করো	نَاصِرٌ সাহায্যকারী	نَصْرٌ সাহায্য করা help
২৪৮	خَلَقَ সে সৃষ্টি করেছে	يَخْلُقُ সে সৃষ্টি করবে	اُخْلُقْ সৃষ্টি করো	خَالِقٌ সৃষ্টিকর্তা	خَلْقٌ সৃষ্টি করা create

সংখ্যা	مَاضِى অতীত	مُضَارِع অনতীত	أَمْر আদেশ	فَاعِل কর্তা	مَصْدَر ক্রিয়ামূল
৪৬১	كَفَرَ সে অস্বীকার করেছে	يَكْفُرُ সে অস্বীকার করবে	أُكْفُرْ অস্বীকার করো	كَافِرٌ অস্বীকারকারী	كُفْرٌ অস্বীকার করা disagree
১৬৩	ذَكَرَ সে স্মরণ করেছে	يَذْكُرُ সে স্মরণ করবে	أُذْكُرْ স্মরণ করো	ذَاكِرٌ স্মরণকারী	ذِكْرٌ স্মরণ করা remember
১২২	رَزَقَ সে রিযিক দিয়েছে	يَرْزُقُ সে রিযিক দিবে	أُرْزُقْ রিযিক দাও	رَازِقٌ রিযিকদাতা	رِزْقٌ রিযিক দেয়া providing
৭৮	دَخَلَ সে প্রবেশ করেছে	يَدْخُلُ সে প্রবেশ করবে	أُدْخُلْ প্রবেশ করো	دَاخِلٌ প্রবেশকারী	دُخُوْلٌ প্রবেশ করা enter

সংখ্যা	مَاضِي অতীত	مُضَارِع অনতীত	أَمْر আদেশ	فَاعِل কর্তা	مَصْدَر ক্রিয়ামূল
১৪৩	عَبَدَ সে ইবাদত করেছে	يَعْبُدُ সে ইবাদত করবে	اُعْبُدْ ইবাদত করো	عَابِدٌ ইবাদতকারী	عَبْدٌ ইবাদত করা worship
৫৮	ضَرَبَ সে আঘাত করেছে	يَضْرِبُ সে আঘাত করবে	اِضْرِبْ আঘাত করো	ضَارِبٌ আঘাতকারী	ضَرْبٌ আঘাত করা bite
৯৫	غَفَرَ সে ক্ষমা করেছে	يَغْفِرُ সে ক্ষমা করবে	اِغْفِرْ ক্ষমা করো	غَافِرٌ ক্ষমাশীল	مَغْفِرَةٌ ক্ষমা করা forgive
৫৩	صَبَرَ সে সবর করেছে	يَصْبِرُ সে সবর করবে	اِصْبِرْ সবর করো	صَابِرٌ সবরকারী	صَبْرٌ সবর করা endure
২৬৬	ظَلَمَ সে জুলুম করেছে	يَظْلِمُ সে জুলুম করবে	اِظْلِمْ জুলুম করো	ظَالِمٌ জালিম	ظُلْمٌ জুলুম করা torture

সংখ্যা	مَاضِيْ অতীত	مُضَارِعٌ অনতীত	أَمْرٌ আদেশ	فَاعِلٌ কর্তা	مَصْدَرٌ ক্রিয়ামূল
১০০	سَمِعَ সে শুনেছে	يَسْمَعُ সে শুনবে	اِسْمَعْ তুমি শুনো	سَامِعٌ শ্রবণকারী	سَمْعٌ শ্রবণ করা listen
১৪৮	رَحِمَ সে দয়া করেছে	يَرْحَمُ সে দয়া করবে	اِرْحَمْ দয়া করো	رَاحِمٌ দয়ালু	رَحْمَةٌ দয়া করা sympethise
৫১৮	عَلِمَ সে জেনেছে	يَعْلَمُ সে জানবে	اِعْلَمْ তুমি জানো	عَالِمٌ জ্ঞানী	عِلْمٌ জানা know
৩১৮	عَمِلَ সে আমল করেছে	يَعْمَلُ সে আমল করবে	اِعْمَلْ আমল করো	عَامِلٌ আমলকারী	عَمَلٌ আমল করা work
১৭১৯	قَالَ সে বলেছে	يَقُوْلُ সে বলবে	قُلْ তুমি বলো	قَائِلٌ বক্তা	قَوْلٌ বলা speak

সংখ্যা	مَاضِىْ অতীত	مُضَارِعْ অনতীত	أَمْرْ আদেশ	فَاعِلْ কর্তা	مَصْدَرْ ক্রিয়ামূল
৫৫	قَامَ সে দাঁড়িয়েছে	يَقُوْمُ সে দাঁড়াবে	قُمْ দাঁড়াও	قَائِمٌ দাঁড়ানো ব্যক্তি	قِيَامٌ দাঁড়ানো stand
১৩৬১	كَانَ সে ছিল	يَكُوْنُ সে আছে	كُنْ তুমি থাকো	كَائِنٌ যিনি আছেন	كَوْنٌ থাকা become
১৯৭	دَاعِ সে ডেকেছে	يَدْعُوْ সে ডাকবে	اُدْعُ তুমি ডাকো	دَاعٍ আহ্বানকারী	دُعَاءٌ ডাকা call
২৭৭	شَاءَ সে ইচ্ছা করেছে	يَشَاءُ সে ইচ্ছা করবে	شَاءْ তুমি ইচ্ছা করো	شَاءٍ ইচ্ছুক	مَشِيْئَةٌ ইচ্ছা করা wish
২৩৬	جَاءَ সে এসেছে	يَجِيْءُ সে আসবে	جِئْ তুমি এসো	جَاءٍ আগমনকারী	مَجِيْءٌ আসা come

সহজ পদ্ধতিতে আল কুরআনের অর্থ শেখার অপূর্ব কৌশল

কুরআনের ভাষা শিক্ষা কোর্স

(কুরআন ও নামায অনুধাবন)

EQSF-এর কোর্সের বৈশিষ্ট্যসমূহ

- আল কুরআনে প্রায় ৭৭ হাজার ৮ শত শব্দ রয়েছে। এর মধ্যে ১ শত ২৫টি শব্দ এসেছে ৪০ হাজার বার। যা কুরআনের মোট শব্দের প্রায় ৫০ ভাগ। এই ১ শত ২৫টি শব্দসহ আরো শব্দ ও আয়াতের প্রাথমিক অর্থ সহজ উপায়ে শেখা যাবে।
- প্রচলিত পদ্ধতির (মুখস্থ ভিত্তিক- যাতে পরিশ্রম ও সময় বেশী লাগে) বাইরে বুঝা ভিত্তিক (যাতে পরিশ্রম ও সময় কম লাগে, ফলাফল ভাল হয়) পদ্ধতিতে ক্লাস নেয়া হয়। জানা শব্দ দিয়ে অজানা শব্দ শেখানো হয়।
- বাংলা ভাষায় ব্যবহৃত কুরআনের শব্দ ও পরিভাষাসমূহ জানার সুযোগ।
- কার্যকর সালাত আদায়ের জন্য আল কুরআনের কিছু সূরার অর্থ আয়ত্ব করা।
- 'পাওয়ার পয়েন্ট প্রেজেনটেশন'এর মাধ্যমে ক্লাসের ব্যবস্থা।
- কোর্সটি পুরুষ-মহিলা সকলের জন্য।

এই কোর্সের মাধ্যমে কুরআন নাযিলের মূল উদ্দেশ্য এর মর্মার্থ বুঝে কুরআন থেকে দুনিয়া ও আখেরাতের সাফল্যের চাবিকাঠি 'হেদায়াত' অর্জন সহজ হবে ইনশাআল্লাহ। আল্লাহ আমাদের কবুল করুন। আমীন। ছুম্মা আমীন।

এসো কুরআন শিখি ফাউন্ডেশন EQSF

আজান সেন্টার, ৫৫, পুরানা পল্টন (১১ তলা), ঢাকা, ১০০০

ফোন : ০২-৯৫৮৫২৭৮, মোবাইল : ০১৫৫৬৩৬২৬১৮

e-mail : eqsfbd@gmail.com